

表 L2 有效非投資相連個人人壽業務

Table L2 Non-Linked Individual Life In-Force Business

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2000	2001	2002	2003	2004	2000	2001	2002	2003	2004
終身 Whole Life	2,787,872	2,852,402	2,929,468	3,017,814	3,064,350	534,856	519,354	514,013	512,873	504,570
儲蓄 Endowment	190,193	245,682	344,849	489,716	625,002	155,155	157,167	145,106	141,896	146,904
定期 Term	247	91	102	102	175	371,124	426,841	432,942	482,292	535,604
其他 Others	3,154	3,758	6,058	3,015	3,261	277,079	356,499	427,581	467,781	526,180
總數 Total	2,981,466	3,101,933	3,280,477	3,510,647	3,692,788	1,338,214	1,459,861	1,519,642	1,604,842	1,713,258

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m
終身 Whole Life	14,929.5	16,861.1	19,158.3	21,650.3	21,262.2	3,187.7	3,365.5	4,051.2	5,360.4	6,329.3
儲蓄 Endowment	1,538.2	2,561.0	5,219.3	11,074.1	18,898.0	3,139.2	2,980.4	2,803.3	1,490.0	1,761.8
定期 Term	1.0	0.2	0.2	0.0	0.7	614.5	732.8	800.1	964.0	1,053.3
其他 Others	1,689.4	1,957.1	2,336.0	2,450.2	2,567.4	4,667.9	4,806.7	4,922.2	4,975.3	5,249.4
總數 Total	18,158.1	21,379.4	26,713.8	35,174.6	42,728.3	11,609.3	11,885.4	12,576.8	12,789.7	14,393.8

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m
終身 Whole Life	922,469.8	955,117.1	992,199.4	1,030,605.3	1,073,718.9	147,345.5	159,015.2	174,491.0	209,798.5	217,778.3
儲蓄 Endowment	53,930.5	65,644.6	89,463.7	120,881.0	151,628.9	38,301.4	36,523.9	34,962.1	33,271.9	31,394.7
定期 Term	434.7	54.0	59.6	40.0	145.2	151,880.3	164,083.0	173,516.6	188,230.6	197,306.0
其他 Others	80,252.7	88,602.4	96,951.3	103,570.0	110,249.6	272,493.6	238,429.4	235,318.2	225,895.6	224,829.8
總數 Total	1,057,087.7	1,109,418.1	1,178,674.0	1,255,096.3	1,335,742.6	610,020.8	598,051.5	618,287.9	657,196.6	671,308.8

保險種類 Type of Insurance	可分紅 With-Profits					不分紅 Without-Profits				
	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m	2000 百萬元 \$m	2001 百萬元 \$m	2002 百萬元 \$m	2003 百萬元 \$m	2004 百萬元 \$m
終身 Whole Life	46,348.1	55,437.6	64,995.6	80,167.4	91,587.1	7,918.0	9,522.4	10,772.3	14,055.7	17,517.4
儲蓄 Endowment	6,662.3	7,659.7	11,013.7	19,605.3	36,033.0	5,660.7	7,764.4	6,976.3	5,902.1	5,212.9
定期 Term	3.9	1.8	2.1	1.1	5.4	702.4	862.2	885.4	1,080.3	1,250.5
其他 Others	807.1	1,157.2	1,918.6	2,533.2	3,003.3	2,685.1	3,083.4	3,420.8	3,816.1	4,906.2
總數 Total	53,821.4	64,256.3	77,930.0	102,307.0	130,628.8	16,966.2	21,232.4	22,054.8	24,854.2	28,887.0

* 淨負債不包括愛滋病及其他額外儲備。該等儲備在2000、2001、2002、2003及2004年年底的金額分別為11.098億元、13.657億元、15.797億元、17.569億元及24.335億元。

* The amounts of net liabilities did not include AIDS & other additional reserves. The respective amounts of such reserves at the year end of 2000, 2001, 2002, 2003 and 2004 were \$1,109.8m, \$1,365.7m, \$1,579.7m, \$1,756.9m and \$2,433.5m.